

“RADAR NEW TXF”

**MANUALE D’USO E
MANUTENZIONE**

CODICE FAMIGLIA

101050

“RADAR II”

**Trasmittitore multicanale per
radiocomandi RADAR II**



Data: Venerdì 16 giugno 2017

Codice foglio: 99710150365 Rev: //

pag.1

O.M.F.B. S.p.A. Hydraulic Components

We reserve the right to make any changes without notice.

Edition 2017.05 No reproduction, however partial, is permitted.

Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d’Iseo (Brescia) Italy Tel.: +39.030.9830611
Fax: +39.030.9839207-208 Internet:www.omfb.it e-mail:info@omfb.it

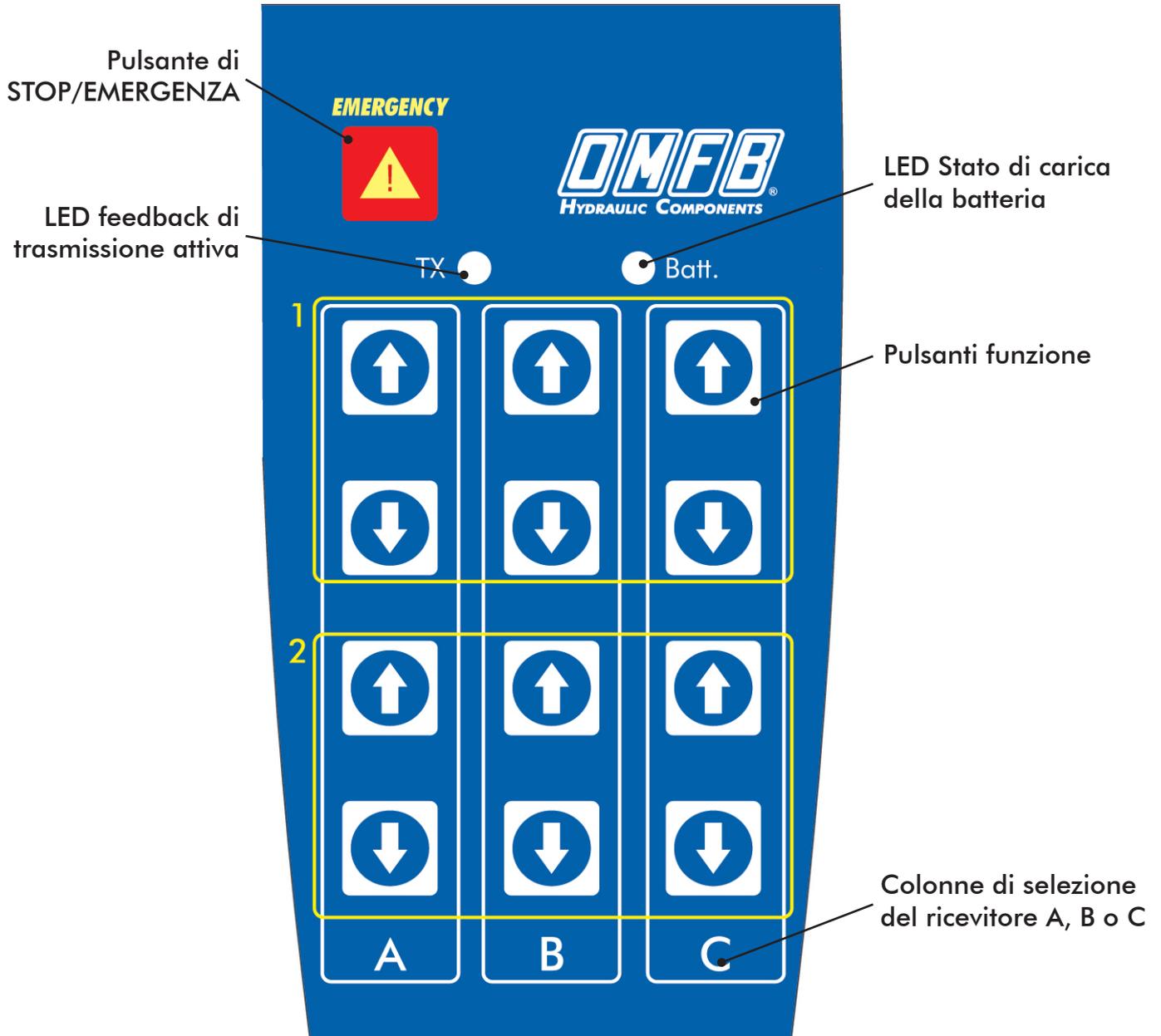
OMFB

ELECTRONIC AND SENSORS

1. Generalità	3
1.1 Descrizione funzioni singoli pulsanti e LED	3
1.2 Peculiarità	4
1.3 In dotazione alla fornitura	4
1.4 Dati tecnici	4
1.5 Caratteristiche specifiche	4
1.6 Sostituzione batterie	5
1.7 Comando di Emergenza dal trasmettitore	5
2. Utilizzo in abbinamento al ricevitore RADAR II 2CH e 4CH	6
2.1 Programmazione	6
2.2 Utilizzo	6
3. Utilizzo in abbinamento al ricevitore RADAR II 8CH	7
3.1 Programmazione	7
3.2 Utilizzo	7
4. Utilizzo in abbinamento al ricevitore RADAR II 12CH	8
4.1 Programmazione	8
4.2 Utilizzo	8
5. Marcatura del prodotto e certificazioni	9

1. Generalità

1.1 Descrizione funzioni singoli pulsanti e LED



Data: Venerdì 16 giugno 2017

Codice foglio: 99710150365 Rev: //

1.2 Peculiarità

- Compatibile con i ricevitori : RADAR II 2CH, 4CH, 8CH, 12CH
- Comandi di trasmissione: fino a 12 (2 Canali x 2 Funzioni x 3 Banchi selezionabili)
- Provvisto di Comando di STOP/Emergenza

1.3 In dotazione alla fornitura

- 1 Trasmettitore
- 2 Batterie (ALKALINE) tipo AA
- 1 Manuale di uso e manutenzione

1.4 Dati tecnici

	Min	Tipico	Max	Unità
Centro frequenza lavoro	433.82	433.92	434.02	MHz
Potenza irradiata (E.R.P.)		5.0	10	mW
Modulazione		OK		On-Off Keying
Alimentazione (2xAA)	2.2	3	3.3	V
Corrente assorbita in Tx		40	50	mA
Corrente assorbita in stand-by		0		uA
Vita batteria		3 (1)	5	anni
Codice identificativo seriale		28		bit
Codice Hopping		32		bit
Combinazioni		2 ³²		-
Temperatura di lavoro	-10		+55	°C
Dimensioni		75x169x32		mm

L'utilizzo di batterie di tipo ricaricabile non garantisce un corretto funzionamento del trasmettitore in quanto la tensione di alimentazione generata dalle batterie è al limite minimo di funzionamento della scheda.

1.5 Informazioni di stato

Led batteria	Led tx	Batteria
OFF	ON fisso premendo un pulsante funzione	Carica Funzionamento regolare
ON lampeggiante	ON fisso premendo un pulsante funzione	Parzialmente scarica Funzionamento regolare
ON lampeggiante	ON lampeggiante premendo un pulsante funzione	Funzionamento irregolare la trasmissione del segnale non è stabile. Batteria scarica si consiglia la sostituzione immediata.
ON lampeggiante veloce	OFF premendo un pulsante funzione	Non c'è trasmissione di segnale impossibile utilizzare il trasmettitore e completare la manovra. Batteria esaurita procedere allo smaltimento delle batterie ed eventuale sostituzione.
Sostituendo le batterie con nuove il tx si può utilizzare immediatamente per completare le operazioni eventualmente in corso.		

1.6 Sostituzione batterie

Quando si ha l'accensione lampeggiante veloce del LED BATT fino a quando il pulsante funzione è attivo e il led TX è spento, si rende necessaria la sostituzione immediata della batteria d'alimentazione.

A questo proposito spostare il bloccaggio verso il basso, alzare il coperchio del vano porta batteria ed estrarre le batterie scariche. Sostituirle con due dello stesso tipo (**modello AA 1.5V tipo alkaline**) facendo attenzione a non invertire la polarità (vedi figura). Reinscrivere il coperchio vano porta batterie e bloccare con l'apposita linguetta.

Nel caso la batteria abbia perdite di sostanze liquide, rimuoverla immediatamente e pulire l'alloggiamento della batteria avendo cura di non entrare in contatto con tali sostanze; lavarsi accuratamente le mani a seguito di questa operazione.

ATTENZIONE: Si invita a non disperdere nell'ambiente le vecchie batterie ma di gettarle in appositi contenitori onde facilitarne lo smaltimento.



1.7 Comando di Emergenza dal trasmettitore

Il trasmettitore RADAR TXF è provvisto di comando di Emergenza: in qualunque momento si preme il pulsante di emergenza sul trasmettitore, viene inviato un segnale di emergenza a tutti i ricevitori programmati.

Il pulsante di emergenza è dominante su tutti gli altri comandi, ossia fa sì che la ricevente ponga in arresto qualsiasi funzione attiva in quel momento.

L'avvenuta pressione del comando di emergenza è segnalato dal ricevitore, mediante il suono continuo del segnalatore acustico interno al ricevitore stesso.

Per ripristinare il corretto funzionamento del sistema, si preme il pulsante Verde di avvio sul ricevitore, il radiocomando è pronto per eseguire nuove manovre.

2. Utilizzo in abbinamento al ricevitore RADAR II 2CH e 4CH

2.1 Programmazione

Questa procedura è necessaria nel caso in cui abbiate ricevuto trasmettitore e ricevente/i separatamente.

Prima di poter utilizzare un trasmettitore TXF new è necessario creare la comunicazione fra trasmettitore e ricevente/i.

Per fare questo è necessario attenersi alla procedura di programmazione qui descritta.



ATTENZIONE: verificare che le riceventi non siano già programmate ed eventualmente procedere con la procedura di sprogrammazione e riprogrammare con il nuovo trasmettitore.

1. Alimentare il ricevitore (inserire lo staccabatteria e qualunque altro interruttore eventualmente presente in serie all'alimentazione del ricevitore);
2. Sul trasmettitore: verificare che il LED TX si accenda alla pressione di un pulsante funzione nelle colonne A, B, C.
3. Sul ricevitore: premere il fungo rosso di emergenza: il segnalatore acustico interno al medesimo inizia ad emettere un suono continuo;
4. **Sul ricevitore: affiancare una calamita alla "Learning Zone": il segnalatore acustico interno al ricevitore emette un suono intermittente;**



5. Sul trasmettitore: premere uno dei pulsanti funzione (Alza/Abbassa del canale 1 o Alza/Abbassa del canale 2) della colonna su cui si vuol programmare il ricevitore (A, B o C)
6. Sul ricevitore: il suono emesso dal segnalatore acustico ritorna continuo;
7. Sul ricevitore: rilasciare ruotandolo il fungo rosso di emergenza;
8. Sul ricevitore: premere il pulsante verde;
9. Verificare la corretta attivazione di tutte le funzioni collegate al sistema radiocomando.

PROCEDURA DI RESET O SPROGRAMMAZIONE

Ogni ricevitore memorizza al massimo 5 codici distinti di trasmettitori. Quando la memoria è piena il ricevitore lo segnala emettendo un suono intermittente a frequenza elevata. Per resettare la memoria si deve procedere come per la programmazione ed arrivati al punto 4 si deve mantenere il trasmettitore affiancato quando il suono da beep continuo passa in beep alternato entro 5 secondi il beep alternato emetterà un suono con un frequenza diversa a questo punto procedere con la pressione del pulsante verde del ricevitore dopo aver sbloccato il fungo di emergenza.

2.2 Utilizzo

1. Alimentare il ricevitore (inserire lo staccabatteria e qualunque altro interruttore eventualmente presente in serie all'alimentazione del ricevitore);
2. Sul trasmettitore: premere le funzioni desiderate ricordando che nel caso si comandi un RADAR II 2 CH le 2 funzioni comandate sono controllate dai pulsanti funzione Alza/Abbassa del canale 1, mentre se si comanda il RADAR II 4CH le 4 funzioni corrispondono ai pulsanti funzione della prima colonna A; se alla pressione di un pulsante funzione si dovesse accendere il LED rosso di segnalazione dello stato di carica della batteria e il LED TX non dovesse essere attivo seguire le indicazioni del paragrafo 1.6 per la sostituzione delle batterie.

3. Utilizzo in abbinamento al ricevitore RADAR II 8CH

I sistemi radiocomando RADAR II 8CH sono così configurati:

- Nr.2 Ricevitori 4 CH;
- Nr.1 Trasmettitore.

Il trasmettitore TXF comanda rispettivamente il primo ricevitore a 4 CH sul "Ricevitore A" ed il secondo ricevitore a 4 CH sul "Ricevitore B" del trasmettitore: in altre parole, per attivare gli utilizzi collegati al primo ricevitore bisogna premere i pulsanti sulla colonna A del trasmettitore, mentre per comandare gli utilizzi connessi al secondo ricevitore bisogna premere i pulsanti sulla colonna B.

NB: I ricevitori sono perfettamente uguali uno all'altro, e completamente intercambiabili fra loro, è l'operatore o l'installatore che nella fase di programmazione descritta di seguito definisce quali siano rispettivamente il primo A e il secondo ricevitore B.

3.1 Programmazione

1. Alimentare i ricevitori (inserire lo staccabatteria o qualunque altro interruttore eventualmente presente in serie all'alimentazione dei ricevitori);
2. Sul trasmettitore: premere un pulsante funzione presente nella colonna A B e C e verificare che il LED TX si accenda lampeggiando;
3. Sul ricevitore 1 : premere il fungo rosso di emergenza: il segnalatore acustico interno al medesimo inizia ad emettere un suono continuo;
4. Riferirsi al paragrafo 2.1 per programmazione con REED;
5. Verificare la corretta attivazione di tutte le funzioni collegate al primo ricevitore del sistema radiocomando;
6. Sul ricevitore 2: premere il fungo rosso di emergenza: il segnalatore acustico interno al medesimo inizia ad emettere un suono continuo;
7. Riferirsi al paragrafo 2.1 per programmazione con REED;
8. Sul trasmettitore: premere uno dei pulsanti funzione (Alza/Abbassa del canale 1 o Alza/Abbassa del canale 2) della colonna su cui si vuol programmare il ricevitore esclusi quelli già programmati A , B o C);
9. Verificare la completa funzionalità di tutte le funzioni collegate al sistema radiocomando. Testare che la funzione di emergenza da Trasmettitore sia inviata ai due ricevitori

3.2 Utilizzo

1. Alimentare i ricevitori (inserire lo staccabatteria o qualunque altro interruttore eventualmente presente in serie all'alimentazione del ricevitore);
2. Sul trasmettitore: premere le funzioni desiderate ricordando che la prima colonna è dedicata alla ricevente A e la seconda colonna è dedicata alla ricevente B.
3. Il trasmettitore si spegnerà automaticamente.

4. Utilizzo in abbinamento al ricevitore **RADAR II 12 CH**

I sistemi radiocomando RADAR II 12CH sono così configurati:

- Nr.3 Ricevitori 4 CH;
- Nr.1 Trasmettitore.

Il trasmettitore TXF comanda rispettivamente il primo ricevitore a 4 CH sul "Ricevitore A", il secondo ricevitore a 4 CH sul "Ricevitore B" ed il terzo ricevitore a 4 CH sul "Ricevitore C": in altre parole, per attivare gli utilizzi collegati al primo ricevitore bisogna premere sul trasmettitore il pulsante "A", per passare a comandare gli utilizzi connessi al secondo ricevitore bisogna premere il pulsante "B", infine per passare a comandare gli utilizzi connessi al terzo ricevitore bisogna premere il pulsante "C".

NB: I ricevitori sono perfettamente uguali uno all'altro, e completamente intercambiabili fra loro, è l'operatore o l'installatore che nella fase di programmazione descritta di seguito definisce quali siano rispettivamente il primo, il secondo ed il terzo ricevitore.

4.1 Programmazione

1. Alimentare i ricevitori (inserire lo staccabatteria o qualunque altro interruttore eventualmente presente in serie all'alimentazione dei ricevitori);
2. Sul trasmettitore: premere un pulsante funzione presente nella colonna A B e C e verificare che il LED TX si accenda lampeggiando;
3. Sul ricevitore 1 : premere il fungo rosso di emergenza: il segnalatore acustico interno al medesimo inizia ad emettere un suono continuo;
4. Riferirsi al paragrafo 2.1 per programmazione con REED;
5. Verificare la corretta attivazione di tutte le funzioni collegate al primo ricevitore del sistema radiocomando;
6. Sul ricevitore 2: premere il fungo rosso di emergenza: il segnalatore acustico interno al medesimo inizia ad emettere un suono continuo;
7. Riferirsi al paragrafo 2.1 per programmazione con REED;
8. Sul trasmettitore: premere uno dei pulsanti funzione (Alza/Abbassa del canale 1 o Alza/ Abbassa del canale 2) della colonna su cui si vuol programmare il ricevitore esclusi quelli già programmati (A, B o C);
9. Verificare la corretta attivazione di tutte le funzioni collegate al secondo ricevitore del sistema radiocomando
10. Sul ricevitore 3: premere il fungo rosso di emergenza: il segnalatore acustico interno al medesimo inizia ad emettere un suono continuo;
11. Riferirsi al paragrafo 2.1 per programmazione con REED;
12. Sul trasmettitore: premere uno dei pulsanti funzione (Alza/Abbassa del canale 1 o Alza/Abbassa del canale 2) della colonna su cui si vuol programmare il ricevitore esclusi quelli già programmati (A, B o C);
13. Verificare la completa funzionalità di tutte le funzioni collegate al terzo ricevitore del sistema radiocomandato.
14. Testare che la funzione di emergenza da Trasmettitore sia inviata ai 3 ricevitori.

4.2 Utilizzo

1. Alimentare i ricevitori (inserire lo staccabatteria o qualunque altro interruttore eventualmente presente in serie all'alimentazione del ricevitore);
2. Sul trasmettitore: premere le funzioni desiderate ricordando che la prima colonna è dedicata alla ricevente A e la seconda colonna è dedicata alla ricevente B e la terza alla ricevente C
3. Il trasmettitore si spegnerà automaticamente.

5. Marcatura del prodotto e certificazioni

I radiocomandi **RADAR II** sono conformi alle prescrizioni contenute nelle seguenti norme tecniche armonizzate:

Articolo direttiva 99/5/CE :

Norme armonizzate :

Art. 3.1 (a) - SALUTE

Art. 3.1 (a) - SICUREZZA

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011+ AC:2011+ A2:2013

Apparecchiature per la tecnologia dell'informazione - Sicurezza

Valutazione della conformità di apparati elettrici ed elettronici di debole potenza alle restrizioni di base relative all'esposizione umana ai campi elettromagnetici (10MHz - 300GHz).

Parte 1: Requisiti generali

Art. 3.1 (b) - COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA EMC EN 301 489-3: v1.6.1 (2013-08)

Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro delle radiofrequenze (ERM); norma di compatibilità elettromagnetica (EMC) per apparecchiature e servizi radio. Parte 3: Condizioni specifiche per dispositivi a breve portata (SRD) operanti su frequenze tra 9 kHz e 246 GHz.

Art 3.2 - SPETTRO RADIO EN 300 220-2: v2.4.1 (2012-05)

Compatibilità elettromagnetica e spettro radio (ERM); apparecchiature per comunicazioni a corto raggio (SRD); apparati radio operanti nella banda di frequenza da 25 MHz a 1000 MHz con livelli di potenza fino a 500 mW. Parte 2: Norma europea armonizzata relativa ai requisiti essenziali di cui all'articolo 3.2 della direttiva R&TTE.